

**REPORT TO A JUDGE OR A JUSTICE OF THE PEACE
RAPPORT FAIT À UN JUGE PROVINCIAL OU À UN JUGE DE PAIX**

Form 11 / Formule 11

*Pursuant to Subsection 12.1(5) of the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act, R.S.O. 1990, Chapter O.36
en vertu du paragraphe 12.1 (5) de la Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario, L.R.O. 1990, Chapitre O.36*

ONTARIO COURT OF JUSTICE
COUR DE JUSTICE DE L'ONTARIO
PROVINCE OF ONTARIO
PROVINCE DE ONTARIO

(Region / région)

I / Je soussigné(e) _____ have / déclare avoir
(Name of Inspector or Agent making report / nom de l'inspecteur ou l'agent faisant le rapport)

- Acted under the authority of the attached warrant pursuant to / agi en vertu du mandat ci-joint, décerné en application
- Section 11.5 of the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act*, / de l'article 11.5 de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario*,
- Subsection 12(1) of the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act*, / du paragraphe 12 (1) de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario*,
- Subsection 12(2) of the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act*, / du paragraphe 12 (2) de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario*,

by _____ on the _____ day of _____, 20 _____
(Name of Issuing Justice) (Date warrant issued)

par _____ le _____ 20 _____
(nom du juge ayant décerné le mandat) (date du mandat)

At / à/au _____
(Location at which warrant was issued / (lieu où le mandat a été décerné)

and/or, / et/ou

- Acted under the authority of / agi en vertu
- Subsection 12.1(1) of the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act*, and having examined (an) animal(s) there and, has taken a sample of a substance there or has taken a carcass or sample from a carcass there, for the purpose set out in the provision under which the inspector's, agent's or veterinarian's presence is authorized or the warrant issued; or
du paragraphe 12.1 (1) de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario* et ayant examiné un ou des animaux et prélevé un échantillon d'une substance ou pris une carcasse ou un échantillon d'une carcasse qui se trouvait sur les lieux, aux fins prévues à la disposition autorisant la présence de l'inspecteur, de l'agent ou du vétérinaire ou la délivrance du mandat; ou
- Subsection 12.1(4) of the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act*, that the thing(s) was used or is being used in connection with the commission of an offence under the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act* and that the seizure is necessary to prevent the continuation or repetition of the offence.
du paragraphe 12.1 (4) de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario*, ayant des motifs raisonnables de croire que la ou les choses ont été ou sont utilisées relativement à la commission d'une infraction à la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario* et que leur saisie est nécessaire pour empêcher la continuation ou la répétition de l'infraction.

Items seized and detained at: / Choses saisies et conservées à :

(List and Describe / Donner la liste et la description)

**ORDER OF DISPOSITION OF ITEMS SEIZED
ORDONNANCE DE DISPOSITION DE CHOSSES SAISIES**

*Pursuant to Subsection 12.1(6) of the Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act, R.S.O. 1990, Chapter O.36
en vertu du paragraphe 12.1 (6) de la Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario, L.R.O. 1990, Chapitre O.36*

on reverse
au verso

**ORDER OF DISPOSITION OF ITEMS SEIZED
ORDONNANCE DE DISPOSITION DE CHOSSES SAISIES**

Pursuant to Subsection 12.1(6) of the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act, R.S.O. 1990, Chapter O.36*
en vertu du paragraphe 12.1 (6) de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario, L.R.O. 1990, Chapitre O.36*

Having received the Report to a Judge or a Justice of the Peace pursuant to subsection 12.1(5) of the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act*,

Ayant reçu le Rapport fait à un juge de paix ou à un juge provincial, en vertu du paragraphe 12.1 (5) de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario*,

And having considered the application of
et ayant pris en considération la requête de

(Inspector or Agent of the OSPCA)
(inspecteur ou agent de la Société de protection des animaux de l'Ontario)

for an order for the detention of items seized, pursuant to subsection 12.1(6) of the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act*,

demandant qu'une ordonnance de rétention des choses saisies soit rendue, en vertu du paragraphe 12.1 (6) de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario*,

**ORDER OF DETENTION
ORDONNANCE DE RÉTENTION**

Pursuant to Subsection 12.1(6) of the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act, R.S.O. 1990, Chapter O.36*
en vertu du paragraphe 12.1 (6) de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario, L.R.O. 1990, Chapitre O.36*

I hereby order that / J'ordonne par les présentes que :

- all items seized; or / toutes les choses saisies, ou
- the following items seized, namely: / les choses saisies suivantes :

be detained in the custody of _____ until the _____ day of _____
soient placées sous la garde de _____ jusqu'au _____ l

_____, 20 _____

a date not more than three months from the date of seizure unless, before the expiration of that period, an order is made for its further detention or a proceeding is instituted in which the things detained may be required.

une date postérieure d'au plus trois mois à la date de la saisie à moins que, avant l'expiration de cette période, une ordonnance de prolongation de cette rétention ne soit rendue ou qu'une instance ait été engagée pour laquelle les choses saisies pourraient être requises.

**ORDER OF EXAMINATION, TESTING, INSPECTION OR REPRODUCTION
ORDONNANCE D'EXAMEN, D'ANALYSE, D'INSPECTION OU DE REPRODUCTION**

Pursuant to Subsection 12.1(7) of the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act, R.S.O. 1990, Chapter O.36*
en vertu du paragraphe 12.1 (7) de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario, L.R.O. 1990, Chapitre O.36*

I hereby order / J'ordonne par les présentes :

- the examination, testing, inspection or reproduction of the thing seized, on the conditions that are reasonably necessary and are directed in the order; and
de procéder à l'examen, à l'analyse, à l'inspection ou à la reproduction de la chose saisie, aux conditions raisonnablement nécessaires et indiquées dans l'ordonnance; et
- any other provision that is necessary for the preservation of the thing.
de prendre toute autre disposition nécessaire à la conservation de la chose.

**ORDER OF RETURN
ORDONNANCE DE RESTITUTION**

Pursuant to Subsection 12.1(6) of the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act, R.S.O. 1990, Chapter O.36*
en vertu du paragraphe 12.1 (6) de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario, L.R.O. 1990, Chapitre O.36*

I hereby order that / J'ordonne par les présentes que :

- all items seized; or / toutes les choses saisies, ou
- the following items seized, namely: / les choses saisies suivantes :

Be returned to / soient restituées à _____, the / le
lawful owner, or person who is lawfully entitled to possession of the items seized.
propriétaire légitime ou la personne qui est légitimement en droit de posséder les choses saisies.

**ORDER OF DISPOSAL
ORDONNANCE DE DISPOSITION**

Pursuant to Subsection 12.1(6) of the *Ontario Society for the Prevention of Cruelty to Animals Act, R.S.O. 1990, Chapter O.36*
en vertu du paragraphe 12.1 (6) de la *Loi sur la Société de protection des animaux de l'Ontario, L.R.O. 1990, Chapitre O.36*

I hereby order that / J'ordonne par les présentes qu'il soit disposé :

- all items seized; or / de toutes les choses saisies, ou
- the following items seized, namely: / des choses saisies suivantes :

Be disposed of in accordance with the following terms: / conformément aux conditions suivantes :

Dated at _____, this _____ day of _____, 20 _____

Ordonnance rendue à _____ le _____ 20 _____

(A Judge or Justice of the Peace in and for the Province of Ontario / Juge ou juge de paix de la province de l'Ontario)